Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B** **РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/44 НА СЪВЕТА**

от 18 януари 2016 година

за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011

(ОВ L 12, 19.1.2016 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/466 на Съвета от 31 март 2016 година	L 85	3	1.4.2016 г.
►**M2**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/690 на Съвета от 4 май 2016 година	L 120	1	5.5.2016 г.
►**M3**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/819 на Комисията от 24 май 2016 година	L 136	8	25.5.2016 г.
►**M4**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1334 на Съвета от 4 август 2016 година	L 212	3	5.8.2016 г.
►**M5**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1687 на Съвета от 20 септември 2016 година	L 255	12	21.9.2016 г.

Поправен със:

►**C1** Поправка, ОВ L 98, 14.4.2016 г., стр. 6 (2016/466)
►**C2** Поправка, ОВ L 217, 12.8.2016 г., стр. 81 (2016/466)
►**C3** Поправка, ОВ L 243, 10.9.2016 г., стр. 16 (2016/466)

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/44 НА СЪВЕТА

от 18 януари 2016 година

за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:

i) парични средства, чекове, парични претенции, менителници, парични записи и други разплащателни инструменти;

ii) депозити във финансови институции или други образувания, салда по сметки, дългове и дългови облигации;

iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, варанти, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;

iv) лихви, дивиденти или други приходи или ценности, натрупани или генерирани от активи;

v) кредити, право на прихващане, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови задължения;

vi) акредитиви, коносаменти, документи за продажба;

vii) документи, доказващи участие във фондове или финансови ресурси;

б) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в техния обем, количество, местонахождение, собственост, владение, вид, предназначение или до друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;

в) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;

г) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на тяхното използване за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;

д) „техническа помощ“ означава всяка техническо подпомагане, свързано с поправка, разработване, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или друго техническо обслужване, и може да бъде под формата на инструктаж, съвет, обучение, предаването на работни знания и умения или консултантски услуги, включително устни форми на оказване на помощ;

▼B

е) „Комитет по санкциите“ е комитетът на ССООН, който е създаден съгласно точка 24 от Резолюция 1970 (2011) на ССООН;

ж) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите членки, спрямо които се прилага Договорът съгласно условията на Договора, включително тяхното въздушно пространство;

з) „посочени плавателни съдове“ означава плавателните съдове, посочени от Комитета по санкциите по точка 11 от Резолюция 2146 (2014) на ССООН, както са изброени в приложение V към настоящия регламент;

и) „звено за контакт на правителството на Либия“ означава звеното за контакт, определено от правителството на Либия, за което Комитетът по санкциите е уведомен в съответствие с точка 3 от Резолюция 2146 (2014) на ССООН.

Член 2

1. Забранява се:

а) продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на посоченото в приложение I оборудване, което може да се използва за вътрешни репресии, независимо дали то е с произход от Съюза или не, на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;

б) съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат заобикалянето на забраните, посочени в буква а).

2. Забранява се закупуването, вносът или превозът от Либия на оборудването, което може да се използва за вътрешни репресии, посочено в приложение I, независимо дали съответното изделие е с произход от Либия или не.

3. Параграф 1 не се прилага за защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, изнесено временно за Либия от персонала на ООН, персонала на Съюза или на неговите държави членки или от представителите на медиите, хуманитарните работници и работниците в областта на развитието и свързания с тях персонал само за тяхно лично ползване.

4. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи в държавите членки, посочени в приложение IV, могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, при условията, които сметнат за подходящи, ако установят, че това оборудване е предназначено единствено за хуманитарно или защитно използване.

Член 3

1. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ по отношение на стоките и технологиите, посочени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз ([1]) (Общ списък на оръжията) или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, включени в този списък, на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;

([1]) ОВ C 69, 18.3.2010 г., стр. 19.

▼B

б) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ по отношение на посоченото в приложение I оборудване, което може да бъде използвано за вътрешни репресии, на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;

в) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани със стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията или в приложение I, включително по-специално на безвъзмездни средства, заеми и експортно кредитно застраховане, за продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;

г) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с осигуряването на наемен военен персонал в Либия или за използване в Либия;

д) съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат заобикалянето на забраните, посочени в букви а) и б).

2. Чрез дерогация от параграф 1, забраните, предвидени в него, не се прилагат за:

а) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни или защитни цели;

б) защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, изнесено временно за Либия от персонала на ООН, персонала на Съюза или на неговите държави членки или от представителите на медиите, хуманитарните работници и работниците в областта на развитието и свързания с тях персонал само за тяхно лично ползване;

в) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за подпомагане на либийското правителство по отношение на сигурността и разоръжаването.

3. Чрез дерогация от параграф 1 и при наличие на предварително одобрение на Комитета по санкциите, предвидените в посочения параграф забрани не се прилагат за:

а) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с други продажби или доставки на оръжия и свързани с тях материали;

б) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с военно оборудване, включително оръжия и свързани с тях материали, което не попада в обхвата на буква а) и което е предназначено единствено за подпомагане на либийското правителство по отношение на сигурността и разоръжаването.

4. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи на държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешат предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, при условията, които сметнат за подходящи, ако констатират, че това оборудване е предназначено единствено за хуманитарна или защитна употреба.

▼B

Член 4

С цел да се предотврати трансферът на стоки и технологии, включени в Общия списък на оръжията, или на такива, чиято доставка, продажба, трансфер, износ или внос е забранен от настоящия регламент, за всички стоки, въведени в митническата територия на Съюза или напускащи тази територия съответно от или за Либия, в допълнение към правилата, уреждащи задължението за предоставяне на информация за стоките и технологиите преди пристигането и заминаването им, определена в съответните разпоредби относно входните и изходните митнически манифести и митническите декларации в регламенти (ЕО) № 450/2008 ([1]) и (ЕС) № 952/2013 ([2]) на Европейския парламент и на Съвета, лицето, предоставящо тази информация, декларира също дали стоките са обхванати от Общия списък на оръжията или от настоящия регламент и, когато за изнесените стоки се прилага разрешителен режим, посочва данните на издадения лиценз за износ. Тези допълнителни данни се представят на компетентните митнически органи на съответната държава членка в писмена форма или чрез използване на митническа декларация, в зависимост от случая.

Член 5

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложения II и III, или са притежавани, държани или контролирани от тях.

2. Не се осигуряват на разположение финансови средства или икономически ресурси, пряко или непряко, на или в полза на физически или юридическите лица, образувания или органи, изброени в приложения II и III.

3. Забранява се съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат, пряко или непряко, заобикалянето на мерките, посочени в параграфи 1 и 2.

4. Всички финансови средства и икономически ресурси, които към 16 септември 2011 г. принадлежат на изброените в приложение VI образувания или са притежавани, държани или контролирани от тези образувания и които към тази дата се намират извън Либия, остават замразени.

Член 6

1. Приложение II включва физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени от ССООН или от Комитета по санкциите в съответствие с точка 22 от Резолюция 1970 (2011) на ССООН, точка 19, 22 или 23 от Резолюция 1973 (2011) на ССООН, точка 4 от Резолюция 2174 (2014) на ССООН или точка 11 от Резолюция 2213 (2015) на ССООН.

2. Приложение III включва физическите или юридическите лица, образуванията и органите, които не са обхванати от приложение II и:

([1]) Регламент (ЕО) № 450/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността (Модернизиран митнически кодекс) (ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 1).

([2]) Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

▼B

а) които са участници или съучастници в разпореждането, контролирането или ръководенето по друг начин на извършването на тежки нарушения на правата на човека спрямо лица в Либия, включително чрез участие или съучастие в планирането, командването, разпореждането или провеждането на нападения, включително въздушни бомбардировки, в нарушение на международното право срещу цивилното население или граждански обекти;

б) които са нарушили разпоредбите на Резолюция 1970 (2011) на ССООН, на Резолюция 1973 (2011) на ССООН или на настоящия регламент или са спомогнали за нарушаването им;

в) за които е установено, че са участвали в репресивните политики на бившия режим на Муамар Кадафи в Либия или че в миналото са били свързани по друг начин с този режим, и които представляват продължаващ риск за мира, стабилността или сигурността в Либия или за успешното приключване на политическия преход в страната;

г) които участват или оказват подкрепа при действия, които застрашават мира, стабилността или сигурността в Либия или възпрепятстват или подкопават успешното приключване на политическия преход в Либия, включително:

i) чрез планиране, ръководство или извършване на действия в Либия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или които представляват нарушение на правата на човека, в Либия;

ii) чрез нападения срещу летища, сухопътни гари или морски пристанища в Либия, срещу либийски държавни институции или съоръжения или срещу чуждестранни мисии в Либия;

iii) предоставяне на подкрепа на въоръжени групи или престъпни мрежи, чрез незаконната експлоатация на суров нефт или други природни ресурси в Либия;

iv) използване на заплахи или принуда спрямо либийските държавни финансови институции и либийската Национална петролна корпорация или участие в действия, които могат да доведат или да имат за резултат присвояването на либийски държавни средства;

v) чрез нарушаване на разпоредбите на оръжейното ембарго, наложено спрямо Либия с Резолюция 1970 (2011) на ССООН и с член 1 от настоящия регламент, или чрез оказване на съдействие за заобикалянето им;

vi) като лица, образувания или органи, действащи за или от името на или под ръководството на посочените по-горе, или като образувания или органи, притежавани или контролирани от тях или от лица, образувания или органи, изброени в приложение II или III; или

д) които притежават или контролират либийски държавни средства, присвоени по време на бившия режим на Муамар Кадафи в Либия, които биха могли да бъдат използвани за застрашаване на мира, стабилността или сигурността в Либия или за възпрепятстване или подкопаване на успешното приключване на политическия преход в страната.

3. В приложения II и III се посочват основанията за включване в списъка на съответните лица, образувания и органи, предоставени от ССООН или от Комитета по санкциите по отношение на приложение II.

▼B

4. Когато е налична, в приложения II и III се посочва необходимата за идентифицирането на съответните физически или юридически лица, образувания и органи информация, предоставена от ССООН или от Комитета по санкциите по отношение на приложение II. По отношение на физическите лица информацията може да включва имена, включително псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорт и на карта за самоличност, пол, адрес (ако е известен) и длъжност или професия. По отношение на юридически лица, образувания или органи тази информация може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на стопанска дейност. В приложение II се включва и датата на посочване от ССООН или от Комитета по санкциите.

5. В приложение VI се посочват предоставените от ССООН или от Комитета по санкциите основания за включване в списъка на лицата, образуванията и органите, посочени в член 5, параграф 4 от настоящия регламент.

Член 7

По отношение на лица, образувания и органи, които не са посочени в приложение II или III, в които лице, образувание или орган, посочени в тези приложения, има участие, задължението за замразяване на финансови средства и икономически ресурси на посоченото лице, образувание или орган не пречи на това тези непосочени лица, образувания или органи да продължат да провеждат законно стопанската си дейност, доколкото тази стопанска дейност не включва осигуряването на финансови средства или икономически ресурси на разположение на посоченото лице, образувание или орган.

Член 8

1. Чрез дерогация от член 5, параграф 2, компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат — при условията, които сметнат за подходящи, да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или осигуряването на разположение на определени финансови средства или икономически ресурси, след като констатират, че финансовите средства или икономическите ресурси са:

а) необходими за задоволяване на основните нужди на лицата, изброени в приложение II или III или посочени в член 5, параграф 4, и на членове на тяхното семейството, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотечен заем, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени изцяло за плащането на разумни по размер професионални хонорари и за възстановяването на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;

в) предназначени изключително за плащането на такси или разходи за услуги за текущо държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси;

при условие че когато разрешението засяга лице, образувание или орган, изброени в приложение II или посочени в член 5, параграф 4, съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за констатациите си и за намерението си да даде разрешение и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това действие в срок от пет работни дни от уведомяването.

▼B

2. Чрез дерогация от член 5, компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или осигуряването на разположение на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, след като констатират, че съответните финансови средства или икономически ресурси са необходими за извънредни разходи, ако са спазени следните условия:

а) когато разрешението се отнася до лице, образувание или орган, изброени в приложение II или посочени в член 5, параграф 4, съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за констатациите си и те са били одобрени от този Комитет; както и

б) когато разрешението засяга лице, образувание или орган от приложение III, компетентният орган е уведомил компетентните органи на другите държави членки и Комисията за основанията, поради които той счита, че следва да бъде дадено специално разрешение, най-малко две седмици преди даването на разрешението.

Член 9

1. Чрез дерогация от член 5, компетентните органи в държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешават по отношение на лицата, образуванията или органите, изброени в приложение II, и образуванията, посочени в член 5, параграф 4, освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) въпросните финансови средства или икономически ресурси са предмет на съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка или са предмет на съдебно, административно или арбитражно решение, постановено:

i) преди датата, на която лицето, образуванието или органът са включени в приложение II; или

ii) преди датата, на която образуванието, посочено в член 5, параграф 4, е посочено от ССООН;

б) въпросните финансови средства или икономически ресурси ще се използват изключително и само за удовлетворяване на претенции, обезпечени с такава обезпечителна мярка или признати за основателни в такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лица с такива претенции;

в) обезпечителната мярка или решението не е в полза на лице, образувание или орган, посочени в списъка в приложение II или III;

г) признаването на обезпечителната мярка или на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка; както и

д) Комитетът по санкциите е уведомен от държавата членка за обезпечението или решението.

2. Чрез дерогация от член 5, по отношение на лица, образувания или органи, изброени в приложение III, компетентните органи в държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени всички посочени по-долу условия:

а) въпросните финансови средства или икономически ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или

▼B

органът, посочени в член 5, са включени в списъка от приложение III, или на съдебно или административно решение, постановено в държава членка на Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава членка, преди или след тази дата;

б) въпросните финансови средства или икономически ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени с такова решение или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;

в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, изброени в приложения II или III; и

г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка.

3. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно настоящия член.

Член 10

Чрез дерогация от член 5, компетентните органи в държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на замразени финансови средства или икономически ресурси, принадлежащи на лицата, образуванията или органите, изброени в приложение III, или осигуряването на разположение на определени финансови средства или икономически ресурси на лицата, образуванията или органите, изброени в приложение III — при условията, които сметнат за подходящи, когато преценят, че това е необходимо за хуманитарни цели, като предоставяне и улесняване на предоставянето на хуманитарна помощ, доставка на материали и стоки, необходими за удовлетворяване на основните нужди на цивилното население, включително храни и земеделски материали за нейното производство, медицински материали и снабдяване с електроенергия, или за евакуации от Либия. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за разрешения, дадени съгласно настоящия член, в двуседмичен срок от съответното разрешение.

Член 11

1. Чрез дерогация от член 5, параграф 4, компетентните органи в държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, при условие че:

а) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за една или повече от следните цели:

i) хуманитарни нужди;

ii) горива, електричество и вода за изцяло граждански цели;

iii) възобновяване на производството и продажбата на въглеводород в Либия;

iv) създаване, експлоатация или укрепване на институциите на гражданското управление и гражданската публична инфраструктура; или

v) улесняване на подновяването на операциите в банковия сектор, включително за подкрепа или улесняване на международната търговия с Либия;

▼B

б) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за намерението си да даде разрешение за достъп до финансови средства или икономически ресурси и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това в срок от пет работни дни от уведомяването;

в) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите, че тези финансови средства или икономически ресурси не се осигуряват на разположение или в полза на лице, образувание или орган, изброени в приложения II или III;

г) съответната държава членка се е консултирала предварително с либийските власти относно използването на тези финансови средства или икономически ресурси; и

д) съответната държава членка е съобщила на либийските власти съдържанието на уведомлението, подадено в съответствие букви б) и в) от настоящия параграф, и в рамките на пет работни дни либийските власти не са възразили срещу освобождаването на такива финансови средства или икономически ресурси.

2. Чрез дерогация от член 5, параграф 4 и при условие че има дължимо плащане съгласно договор или споразумение, сключени от съответното лице, образувание или орган, или задължение, което е възникнало за него преди датата, на която това лице, образувание или орган са били посочени от ССООН или от Комитета по санкциите, компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат — при условията, които смятат за подходящи, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са спазени следните условия:

а) съответният компетентен орган е установил, че плащането не е в нарушение на член 5, параграф 2 и не е в полза на образувание, посочено в член 5, параграф 4;

б) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите относно намерението си да даде разрешение десет работни дни предварително.

Член 12

1. Член 5, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви или други доходи по тези сметки;

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът по член 5, са били посочени от Комитета по санкциите, ССООН или Съвета;

в) плащания, дължими по съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка или съдебно решение, както е посочено в член 9, параграф 1; или

г) плащания, дължими по съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или подлежащи на изпълнение в съответната държава членка, както е посочено в член 9, параграф 2,

при условие че всички такива лихви, други приходи и плащания се замразяват в съответствие с член 5, параграф 1.

▼B

2. Член 5, параграф 2 не възпрепятства финансовите или кредитните институции в Европейския съюз да заверяват замразени сметки, когато те получат финансови средства, прехвърлени по сметката на посочено в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, при условие че всякакви допълнителни средства по такива сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентния орган за всяка подобна операция.

Член 13

Чрез дерогация от член 5 и при условие че има дължимо плащане от лице, образувание или орган, посочени в списъка в приложение II или III, съгласно договор или споразумение, сключени от съответното лице, образувание или орган, или задължение, което е възникнало за него преди датата, на която това лице, образувание или орган са били посочени от компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат — при условията, които сметнат за подходящи, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, при условие че са спазени следните условия:

а) съответният компетентен орган е констатирал, че:

   i) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за плащане от лице, образувание или орган, изброени в приложение II или III;

   ii) плащането не е в нарушение на член 5, параграф 2;

б) когато разрешението засяга лице, образувание или орган, изброени в приложение II, съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите относно намерението си да даде разрешение десет работни дни предварително;

в) когато разрешението се отнася до лице, образувание или орган, посочени в приложение III, съответната държава членка е уведомила останалите държави членки и Комисията за констатациите и за намерението си да даде разрешение най-малко две седмици преди даването на разрешението.

Член 14

Чрез дерогация от член 5, параграф 2, компетентните органи в държавите членки, както са посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат осигуряването на разположение на определени финансови средства или икономически ресурси на пристанищните органи, изброени в приложение III, във връзка с изпълнението до 15 юли 2011 г. на договори, сключени преди 7 юни 2011 г., с изключение на договори, свързани с нефт, газ и рафинирани нефтопродукти. Държавата членка информира останалите държави членки и Комисията за разрешенията, дадени съгласно настоящия член, в двуседмичен срок от съответното разрешение.

Член 15

1. Забранява се товаренето, превозът или разтоварването на суров нефт от Либия на посочени плавателни съдове под знамето на държава членка, освен ако компетентният орган на същата държава членка не е дал разрешение за това след консултации със звеното за контакт на правителството на Либия.

▼B

2. Забранява се приемането в пристанища на територията на Съюза или на предоставянето на достъп до тези пристанища на посочените плавателни съдове, ако така е определено от Комитета по санкциите.

3. Мярката, посочена в параграф 2, не се прилага, когато влизането в пристанище на територията на Съюза е необходимо с цел проверка, в случай на спешност или когато плавателният съд се връща в Либия.

4. Забранява се извършването от граждани на държавите членки или от територията на държавите членки на бункеровъчни услуги или снабдяване на кораби или друг вид обслужване на посочените плавателни съдове, в това число снабдяването с гориво или припаси, ако така е определено от Комитета по санкциите.

5. Компетентните органи на държавите членки, посочени в приложение IV, могат да разрешат изключения от мярката, наложена с параграф 4, когато това е необходимо с хуманитарна цел или с от съображения за безопасност или когато плавателният съд се връща в Либия. Комитетът по санкциите и Комисията се уведомяват писмено за всяко такова разрешение.

6. Забраняват се финансовите операции във връзка със суров нефт на борда на посочените плавателни съдове, в това число продажбата на суровия нефт или използването му като кредит, както и сключването на застраховка във връзка с превоза на суров нефт, ако така е определено от Комитета по санкциите. Такава забрана не се прилага към приемането на пристанищни такси в случаите, посочени в параграф 3.

Член 16

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се осигурят на разположение финансови средства или икономически ресурси, направени добросъвестно въз основа на обстоятелството, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не пораждат отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуването или органа, който ги предприема, нито за неговите ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.

2. Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не пораждат отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще бъдат в нарушение на мерките, предвидени в настоящия регламент.

Член 17

1. Не се удовлетворяват никакви искове във връзка с договори или сделки, чието изпълнение е засегнато пряко или непряко, изцяло или частично от мерките, наложени с настоящия регламент, включително искове за обезщетение или други искове от този вид, като искове за компенсация или искове във връзка с гаранция, по-специално искания за удължаване на срокове или за плащане по обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:

а) посочени лица, образувания или органи, изброени в приложение II или III;

б) всички други лица, образувания или органи от Либия, включително либийското правителство;

▼B

в) всяко лице, образувание или орган, действащи чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а) или б).

2. Във всяко производство за изпълнение на иск тежестта на доказване, че неговото удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за лицето, търсещо изпълнение по иска.

3. Настоящият член не засяга правото на лицата, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразност на неизпълнението на договорните задължения в съответствие с настоящия регламент.

Член 18

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

а) незабавно предоставят на компетентния орган на държавата членка, в която пребивават или са установени, посочен на интернет страниците, изброени в приложение IV, всяка информация, която би улеснила спазването на настоящия регламент, като данни за сметки и суми, замразени в съответствие с член 5, и предават тази информация на Комисията пряко или чрез държавите членки; както и

б) сътрудничат на компетентния орган при проверката на тази информация.

2. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

3. Параграф 2 не възпрепятства държавите членки да предоставят посочената информация в съответствие с националното им право на съответните органи в Либия и на други държави членки, когато това е необходимо за подпомагане на възстановяването на присвоени активи.

Член 19

Държавите членки и Комисията незабавно се информират взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и си предоставят всякаква друга информация от значение, с която разполагат във връзка с настоящия регламент, по-специално информация по отношение на нарушенията и проблемите с изпълнението, както и по отношение на решенията, постановени от национални съдилища.

Член 20

На Комисията се предоставя правомощието:

а) да изменя приложение IV въз основа на информация, предоставена от държавите членки.

б) да изменя приложение V вследствие на изменения на приложение V към Решение (ОВППС) 2015/1333 и въз основа на решения на Комитета по санкциите съгласно точки 11 и 12 от Резолюция 2146 (2014) на ССООН.

▼B

Член 21

1. Когато ССООН или Комитетът по санкциите включи в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът включва в приложение II това физическо или юридическо лице, образувание или орган.

2. Когато Съветът реши да приложи към физическо или юридическо лице, образувание или орган мерките, посочени в член 6, параграф 2, той изменя приложение III съответно.

3. Съветът съобщава решението си на физическото или юридическото лице, образуването или органа, посочен в параграфи 1 и 2, включително основанията за включване в списъка, пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, като така се предоставя възможност на физическото или юридическото лице, образуването или органа да представи възражения.

4. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът прави преглед на решението си и информира за това физическото или юридическото лице, образуването или органа, посочен в параграфи 1 и 2.

5. Когато ООН реши да заличи от списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган или да измени идентификационните данни на включено в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът изменя приложение II съответно.

6. Списъкът в приложение III подлежи на редовен преглед и най-малко веднъж на 12 месеца.

Член 22

1. Държавите членки установяват система от санкции, приложими при нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да осигурят тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

2. Държавите членки уведомяват Комисията за посочените правила незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всяко тяхно последващо изменение.

Член 23

Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, са посочените в приложение IV.

Член 24

Настоящият регламент се прилага:

а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;

б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава членка;

в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава членка;

▼B

г) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка;

д) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

Член 25

Регламент (ЕС) № 204/2011 се отменя. Позоваванията на отменения регламент се тълкуват като позовавания на настоящия регламент.

Член 26

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСЪК НА ОБОРУДВАНЕТО, КОЕТО БИ МОГЛО ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ВЪТРЕШНА РЕПРЕСИЯ СЪГЛАСНО ЧЛЕНОВЕ 2, 3 И 4

1. Огнестрелни оръжия, муниции и спомагателно оборудване за тях, както следва:

   1.1 Огнестрелни оръжия, непопадащи под контрола от ML 1 и ML 2 от Общия списък на оръжията на Европейския съюз ([1]) (Общ списък на оръжията)

   1.2 Муниции, специално предназначени за огнестрелните оръжия, изброени в точка 1.1, и компоненти, специално предназначени за тях

   1.3 Мерници, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията.

2. Бомби и гранати, непопадащи под контрола на Общия списък на оръжията.

3. Превозни средства, както следва:

   3.1 Превозни средства, оборудвани с водно оръдие, специално конструирано или видоизменено за употреба при борба с безредици.

   3.2 Превозни средства, които са специално конструирани или видоизменени за електрифициран граничен контрол.

   3.3 Превозни средства, специално предназначени или преоборудвани с цел да премахват барикади, включително строителни съоръжения с балистична защита.

   3.4 Превозни средства, специално конструирани за превоз или трансфер на затворници и/или на задържани лица.

   3.5 Превозни средства, специално конструирани за разполагане на подвижни бариери.

   3.6 Компоненти за превозните средства, посочени в точки 3.1 — 3.5, специално предназначени за контрол на безредици.

   Забележка 1: Тази точка не се отнася за контрола на превозни средства, специално предназначени за борба с пожарите.

   Забележка 2: За целите на рубрика 3.5 понятието „превозни средства“ включва и ремаркета.

4. Взривни вещества и свързаното с тях оборудване, както следва:

   4.1 Оборудване и устройства, специално конструирани да задействат взривяване по електрически или неелектрически начин, включително устройства за възпламеняване, детонатори, възпламенители, детонаторни релета и шнурове и специално конструирани компоненти за тях; с изключение на тези, които са специално конструирани за конкретна търговска употреба, изразяваща се в задействане или функциониране посредством взрив на други уреди или устройства, чиято функция не се състои в създаване на взривове (например устройствата за надуване на въздушни възглавници на автомобили или електрически предпазители на приспособления за включване на пожарни водоразпръсквачи).

   4.2 Взривни заряди за линейно рязане, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията.

   4.3 Други взривни вещества, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията, и свързаните с тях вещества, както следва:

      а) аматол;

      б) нитроцелулоза (съдържаща над 12,5 % азот);

      в) нитрогликол;

([1]) ОВ C 69, 18.3.2010 г., стр. 19.

▼B

г) пентаеритритол тетранитрат (PETN);

д) пикрилов хлорид;

е) 2, 4, 6-тринитротолуен (TNT).

5. Защитно оборудване, непопадащо под контрола на ML 13 от Общия списък на оръжията, както следва:

5.1 Брони за балистична защита и/или против намушкване.

5.2 Каски за балистична защита и/или срещу осколки, каски за борба с размирици, щитове за борба с размирици и балистични щитове.

Бележка: Тази рубрика не се отнася за:

— *оборудване, специално предназначено за спортни дейности;*

— *оборудване, специално разработено за покриване на изискванията за безопасност на труда.*

6. Симулатори, различни от тези, попадащи под контрола на ML 14 от Общия списък на оръжията, за обучение по използването на огнестрелно оръжие и софтуер, специално предназначен за такива симулатори.

7. Съоръжения за нощно виждане и термично изображение и увеличителни лампи, различни от попадащите под контрола на Общия списък на оръжията.

8. Режеща бодлива тел.

9. Военни ножове, бойни ножове и байонети с дължина на острието над 10 cm.

10. Производствено оборудване, специално предназначено за артикулите от този списък.

11. Специални технологии за разработването, производството или употребата на артикулите от този списък.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСЪК НА ФИЗИЧЕСКИТЕ И ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗУВАНИЯТА И ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 6, ПАРАГРАФ 1

A. Лица

6. **Име:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Звание: няма данни **Назначение:** а) Длъжност: Директор, Организация на външната сигурност. б) Ръководител на агенцията за външно разузнаване. **Дата на раждане:** няма данни **Място на раждане:** няма данни **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (предполагаемо положение/местонахождение: задържан в Либия) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи).

Допълнителна информация

Лоялен на режима. Ръководител на агенцията за външно разузнаване.

7. **Име:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Звание: генерал-майор **Назначение:** Длъжност: Министър на отбраната. **Дата на раждане:** 1952 г. **Място на раждане:** Джало (Jalo), Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Цялостна отговорност за действията на въоръжените сили.

8. **Име:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Звание: няма данни **Назначение:** Длъжност: секретар по въпросите на обществените услуги **Дата на раждане:** 1956 г. **Място на раждане:** Хомс (Khoms), Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: неизвестно, предполага се, че е заловен.

Допълнителна информация

Високопоставен член на режима. Участие в революционните комитети. Участие в миналото в репресии срещу дисиденти и насилие.

9. **Име:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1978 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** Aisha Muhammed Abdul Salam (номер на паспорта: 215215) **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** 428720 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Султанат Оман (предполагаемо положение/местонахождение: Султанат

▼B

Оман) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включена в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързана с режима. Според описанието на групата експерти за Либия в междинния им доклад за 2013 г. е пътувала в нарушение на точка 15 от Резолюция 1970.

10. **Име:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 20 септември 1975 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** B/002210 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Алжир (предполагаемо положение/местонахождение: Алжир) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима.

11. **Име:** KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1978 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима. Командване на военни части, участвали в потушаване на демонстрации.

12. **Име:** MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1970 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Султанат Оман (Предполагаемо положение/местонахождение: Султанат Оман) **Дата на включване:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима.

13. **Име:** MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** ръководител на революцията, върховен главнокомандващ на въоръжените сили **Дата на раждане:** 1942 г. **Място на раждане:** Сирт (Sirte), Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка на ООН съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Отговорност за разпореждане на потушаването на демонстрации; нарушения на правата на човека.

▼M2

14. **Име:** MUTASSIM QADHAFI

Звание: няма данни. **Назначение:** съветник по националната сигурност. **Дата на раждане:** 1976 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия. **Достоверен псевдоним:** ALMUATESEM BELLAH MUAMMER QADHAFI; MUATASSIM BILLAH ABUMINYAR QADHAFI. **Недостоверен псевдоним:** MOATASSAM; MUATASMBLLA; MUATASIM-BLLAH. **Гражданство:** няма данни. **Паспорт номер:** либийски паспорт № B/001897. **Национален идентификационен номер:** няма данни. **Адрес:** няма данни. **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал. По получени данни починал в Сирт (Sirte), Либия, на 20 октомври 2011 г.

Допълнителни сведения

Тясно свързан с режима. Включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

▼B

15. **Име:** SAADI QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** командващ специалните сили **Дата на раждане:** а) 27 май 1973 г. б) 1 януари 1975 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** а) 014797, б) 524521 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (задържан) **Дата на включване:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (Забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима. Командване на военни части, участвали в потушаване на демонстрации.

16. **Име:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1982 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (Забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима.

17. **Име:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** Директор на фондация „Кадафи“ **Дата на раждане:** 25 юни 1972 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** B014995 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (Предполагаемо положение/местонахождение: задържан в Либия.) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** Включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима. Направил публични изявления, подбуждащи към насилие срещу участниците в демонстрации.

18. **Име:** ABDULLAH AL-SENUSSI

Звание: полковник **Назначение:** директор на военното разузнаване **Дата на раждане:** 1949 г. **Място на раждане:** Судан **Достоверен псевдоним:** а) Abdoullah Ould Ahmed (номер на паспорта: B0515260;

▼B

Дата на раждане: 1948 г.; **Място на раждане:** Anefif (Kidal), Мали; дата на издаване: 10 януари 2012 г.; място на издаване: Бамако, Мали; срок на валидност: 10 януари 2017 г.) б) Abdoullah Ould Ahmed (малийски идентификационен номер 073/SPICRE; **Място на раждане:** Anefif, Мали; дата на издаване: 6 декември 2011 г.; място на издаване: Essouck, Мали) **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (предполагаемо положение/местонахождение: задържан в Либия.) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (Забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи).

Допълнителна информация

Участие на военното разузнаване в потушаването на демонстрации. В миналото: предполагаемо участие в кръвопролитието в затвора „Abu Selim“. Осъден задочно за бомбардировката на полета на UTA. Зет на Муамар Кадафи.

▼M2

19. **Име:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Звание: няма данни. **Назначение:** няма данни. **Дата на раждане:** няма данни. **Място на раждане:** Ал Бейда (Al Bayda), Либия. **Достоверен псевдоним:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, родена на 1 януари 1953 г. (омански паспорт № 03825239). **Недостоверен псевдоним:** няма данни. **Гражданство:** няма данни. **Паспорт номер:** 03825239. **Национален идентификационен номер:** омански идентификационен № 98606491. **Адрес:** Султанат Оман. **Предполагаемо местонахождение:** Египет. **Дата на включване в списъка:** 24 юни 2011 г. **Друга информация:** включена в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 и точка 19 от Резолюция 1973 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителни сведения

Значително лично богатство, което би могло да се използва за целите на режима. Сестра ѝ Fatima FARKASH е омъжена за ABDALLAH SANUSSI, ръководител на военното разузнаване на Либия.

▼B

20. **Име:** ABDELHAFIZ ZLITNI

Звание: няма данни **Назначение:** а) министър на планирането и финансите в правителството на полковник Кадафи; б) секретар на Генералния народен комитет по финанси и планиране; в) временен управител на Централната банка на Либия **Дата на раждане:** 1935 г. **Място на раждане:** няма данни **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 24 юни 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 и точка 19 от Резолюция 1973 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Замесен в насилието срещу участниците в демонстрации. Секретар на Генералния народен комитет по финанси и планиране. Zltini понастоящем заема поста временен управител на Централната банка на Либия. Преди това той е бил председател на Националната петролна корпорация. Информацията ни сочи, че понастоящем е ангажиран в опити за набиране на средства за режима с цел попълване на резервите на централната банка, които вече са изразходвани за поддържане на сегашната военна кампания.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СПИСЪК НА ФИЗИЧЕСКИТЕ И ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗУВАНИЯТА И ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 6, ПАРАГРАФ 2

А. Лица

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Длъжност: завеждащ борбата с тероризма в Организацията за външна сигурност Дата на раждане: 1952 г. Място на раждане: Триполи, Либия.	Виден член на Революционния комитет. Близък съратник на Муамар Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
2.	ABU SHAARIYA	Длъжност: заместник-ръководител на Организацията за външна сигурност	Зет на Муамар Кадафи. Виден член на режима на Кадафи и като такъв, тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
3.	ASHKAL, Omar	Длъжност: ръководител на движението на Революционните комитети Място на раждане: Сирт (Sirte), Либия Предполагаемо положение: убит в Египет през август 2014 г.	Революционни комитети, замесени в насилието срещу участниците в демонстрации. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Траген (Traghen)	Началник на кабинета на Муамар Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
5.	Генерал Khaled TOHAMI	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Гензур (Genzur)	Бивш директор на Службата за вътрешна сигурност. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Дата на раждане: 1 юли 1949 г. Място на раждане: Ал-Бейда (Al-Bayda)	Бивш директор на разузнаването в Службата за външна сигурност. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Бивш генерален секретар на Генералния народен конгрес. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Министър-председател в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Министър на здравето и околната среда в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Дата на раждане: 1949 г. Място на раждане: Ал-Азизия (Al-Azizia) (близо до Триполи)	Министър на промишлеността, икономиката и търговията в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
11.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Дата на раждане: 1943 г.	Министър на селското стопанство и на животинските и морските ресурси в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Министър на социалните въпроси в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Дата на раждане: 4 май 1963 г. Паспорт номер: B/014965 (изтекъл в края на 2013 г.)	Министър на средното и висшето образование и научните изследвания в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
14.	MANSOUR, Abdallah	Дата на раждане: 8 юли 1954 г. Паспорт номер: B/014924 (изтича в края на 2013 г.)	Бивш приближен сътрудник на полковник Кадафи; имал първостепенна роля в службите за сигурност и директор на радиото и телевизията. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.

▼M5

_____

▼B

16.	Д-р Abdulqader Mohammed AL-BAGHDADI	Ръководител на службата за връзки на революционните комитети.	Революционни комитети, замесени в насилието срещу участниците в демонстрации. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Длъжност: ръководител на личната охрана на Муамар Кадафи Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Хун (Houn), Либия	Отговарящ за сигурността на режима. Ръководил насилието срещу дисидентите. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Дата на раждане: 1948 г. Място на раждане: Сирт (Sirte), Либия	Братовчед на Муамар Кадафи. През осемдесетте години Sayyid участва в кампанията за убийство на дисиденти и е смятан за отговорен за няколко смъртни случая в Европа. Смята се, че е участвал в оръжейни поръчки. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Бивш посланик на Либия в Чад. Напуснал Чад и заминал за Себха (Sabha). Пряк участник в набирането и координирането на наемници за режима. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
20.	Полковник AL KUNI, Amid Husain	Предполагаемо положение/ местонахождение: Южна Либия.	Бивш губернатор на Гат (Ghat) (Южна Либия). Пряк участник в набирането на наемници. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
▼M4 21.	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	Дата на раждане: 1 юни 1942 г. Място на раждане: Ал Губа (Elgubba), Либия. Паспорт номер: D001001 (Либия), издаден на 22 януари 2015 г.	Agila Saleh е председател на Съвета на депутатите на Либия в Камарата на представителите от 5 август 2014 г. насам. На 17 декември 2015 г. Saleh е заявил несъгласието си с политическото споразумение за Либия, подписано на 17 декември 2015 г. В качеството си на председател на Съвета на депутатите Saleh е възпрепятствал и подкопавал политическия преход на Либия, включително чрез отказ за провеждане на гласуването в Камарата на представителите на 23 февруари 2016 г. за правителство на националното съгласие (ПНС). На 23 февруари 2016 г. Saleh решава да създаде комитет, който се очаква да се срещне с други членове на формацията „Libyan-Libyan process“, противопоставяща се на политическото споразумение за Либия.	1.4.2016 г.
22.	GHWELL, Khalifa известен още като AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa	Дата на раждане: 1 януари 1956 г. Място на раждане: Мисрата (Misurata), Либия Националност: Либия Паспорт: A005465 (Либия), издаден на 12 април 2015 г., изтича на 11 април 2017 г.	Khalifa Ghwell е т.нар. „министър-председател и министър на отбраната“ на международно непризнатия Общ национален конгрес (ОНК) (известен също като „правителство за национално спасение“) и в това си качество е отговорен за неговите действия. На 7 юли 2015 г. Khalifa Ghwell демонстрира своята подкрепа за Steadfastness Front (Alsomood) — нова военна сила от 7 бригади за предотвратяване формирането на правителство на единството в Триполи, като присъства на церемония по подписването за учредяването на тази организация с председателя на ОНК Nuri Abu Sahmain. Като „министър-председател“ на ОНК Ghwell е изиграл централна роля за възпрепятстването на създаването на ПНС, установено съгласно политическото споразумение за Либия. На 15 януари 2016 г., в качеството си на „министър-председател и министър на отбраната“ на ОНК със седалище Триполи, Ghwell е разпоредил да бъде арестуван всеки член на новия екип за сигурност, назначен от изпълняващия длъжността министър-председател на правителството на националното съгласие, който стъпи в Триполи.	1.4.2016 г.

▼M1

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
►C2 23. ◄	ABU SAHMAIN, Nuri Извесен още като BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri ►C1 ——— ◄	Дата на раждане: 16.5.1956 г. Zouara/Zuwara Libya	Nuri Abu Sahmain е т.нар. „председател“ на международно непризнатия Общ национален конгрес („ОНК“) (известен също като „правителство за национално спасение“) и в това си качество е отговорен за своите действия. Като председател на ОНК Nuri Abu Sahmain е изиграл централна роля за възпрепятстването и противопоставянето на политическото споразумение за Либия и на създаването на правителството на националното съгласие („ПНС“). На 15 декември 2015 г. Sahmain е призовал за отлагане на договарянето на политическото споразумение за Либия, насрочено за заседанието на 17 декември. На 16 декември 2015 г. Sahmain е направил изявление, че ОНК не разрешава на членовете си да участват в заседанието или да подписват политическото споразумение за Либия. На 1 януари 2016 г. Sahmain отхвърля политическото споразумение за Либия в преговори със специалния представител на ООН.	►C3 1.4.2016 г. ◄

▼B

Б. Образувания

	Наименование	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Инвестиционна компания „Libyan Arab African Investment Company“ — LAAICO	Уебсайт: http://www.laaico.com Дружество, установено в 1981, 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya Tel: + 218 (21) 4890146 — 4890586 — 4892613 Факс: + 218 (21) 4893800 — 4891867 Електронна поща: info@laaico.com	Контролира се от режима на Муамар Кадафи и е потенциален източник за финансирането му.	21.3.2011 г.
2.	Международна фондация „Gaddafi“ за благотворителност и за развитие	Данни за връзка с администрацията: Hay Alandalus — Jian St. — Tripoli — PoBox: 1101 — LIBYA Тел: (+218) 214778301 — Факс: (+218) 214778766; Електронна поща: info@gicdf.org	Контролира се от режима на Муамар Кадафи и е потенциален източник за финансирането му.	21.3.2011 г.
3.	Фондация Waatassimou	Базирана в Триполи	Контролира се от режима на Муамар Кадафи и е потенциален източник за финансирането му.	21.3.2011 г.
4.	Генерална служба на либийското радио и телевизия	Данни за връзка: Тел.: + 218 21 444 59 26; + 21 444 59 00; Факс: + 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net; Електронна поща: info@ljbc.net	Публично подбуждане към омраза и насилие чрез участие в кампании за дезинформация по отношение на насилието срещу участниците в демонстрации.	21.3.2011 г.

▼B

	Наименование	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
5.	Корпус на революционната гвардия		Замесен в насилието срещу участниците в демонстрации.	21.3.2011 г.
6.	Либийска селскостопанска банка (Libyan Agricultural Bank; изв. още като Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; изв. още като Al Masraf Al Zirae; изв. още като Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; Електронна поща: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Либия); Тел: (218)214870586; Тел:. (218) 214870714; Тел; (218) 214870745; Тел: (218) 213338366; Тел: (218) 213331533; Тел: (218) 213333541; Тел: (218) 213333544; Тел: (218) 213333543; Тел: (218) 213333542; Факс No. (218) 214870747; Факс: (218) 214870767; Факс: (218) 214870777; Факс: (218) 213330927; Факс: (218) 213333545	Либийско дъщерно дружество на Централната банка на Либия	12.4.2011 г.
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al- Zawiyah Street) Тел.: +218 213345187 Факс: +218.21.334.5188 Електронна поща: info@ethic.ly	Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
11.	LAP Green Networks (изв. още като LAP Green Holding Company)		Либийско дъщерно дружество на Либийското инвестиционно портфолио за Африка (Libyan Africa Investment Portfolio)	12.4.2011 г.
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Друга информация: Регистрационен № 01794877 (UK)	Регистрирано в Обединеното кралство дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Друга информация: Регистрационен № 1510484 (BVI)	Регистрирано на Британските Вирджински острови дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.

▼B

	Наименование	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
14.	Capitana Seas Limited		Регистрирано на Британските Вирджински острови дружество, собственост на Saadi Qadhafi	12.4.2011 г.
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Друга информация: Регистрационен № 1534407 (BVI)	Регистрирано на Британските Вирджински острови дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Друга информация: Регистрационен № 59058C (IOM)	Регистрирано на остров Ман дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

СПИСЪК НА КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ В ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФ 1, ЧЛЕН 9, ПАРАГРАФ 1, ЧЛЕН 13 И ЧЛЕН 18, ПАРАГРАФ 1, И АДРЕС ЗА ИЗПРАЩАНЕ НА УВЕДОМЛЕНИЯ ДО ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

а) Компетентни органи във всяка държава членка:

БЕЛГИЯ

http://www.diplomatie.be/eusanctions

БЪЛГАРИЯ

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

ДАНИЯ

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

ГЕРМАНИЯ

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ГЪРЦИЯ

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ИСПАНИЯ

http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf

ФРАНЦИЯ

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ХЪРВАТИЯ

http://www.mvep.hr/sankcije

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

ЛАТВИЯ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

▼B

ЛИТВА

http://www.urm.lt/sanctions

ЛЮКСЕМБУРГ

http://www.mae.lu/sanctions

УНГАРИЯ

http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf

МАЛТА

https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx

НИДЕРЛАНДИЯ

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

http://www.msz.gov.pl

ПОРТУГАЛИЯ

http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

РУМЪНИЯ

http://www.mae.ro/node/1548

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

СЛОВАКИЯ

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ФИНЛАНДИЯ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ШВЕЦИЯ

http://www.ud.se/sanktioner

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

б) Адрес за уведомления или друга кореспонденция с Европейската комисия:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service
CHAR 12/106
1049 Bruxelles/Brussel
Belgium
Електронна поща: relex-sanctions@ec.europa.eu
Тел. (32 2) 295 55 85
Факс (32 2) 299 08 73

▼**M3**

ПРИЛОЖЕНИЕ V

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

СПИСЪК НА ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗУВАНИЯТА И ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 4

1. **Име:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY (Либийски орган по инвестициите)

   Изв. още като: Libyan Foreign Investment Company (LFIC) Предишно наименование: няма данни **Адрес:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libya **Дата на включване в списъка:**17 март 2011 г. **Друга информация:** Включването в списъка е в съответствие с точка 17 от Резолюция 1973, изменено на 16 септември съгласно точка 15 от Резолюция 2009.

   Допълнителна информация

   Под контрола на Муамар Кадафи и неговото семейство и е потенциален източник на финансиране за режима му.

2. **Име:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO (Либийско инвестиционно портфолио за Африка)

   Изв. още като: няма данни Предишно наименование: няма данни **Адрес:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya **Дата на включване:**17 март 2011 г. **Друга информация:** Включването в списъка е в съответствие с точка 17 от Резолюция 1973, изменено на 16 септември съгласно точка 15 от Резолюция 2009.

   Допълнителна информация

   Под контрола на Муамар Кадафи и неговото семейство и е потенциален източник на финансиране за режима му.